



NOTICE D'UTILISATION (Traduction)



Cric de support
Type 230740

1. GROUPES D'UTILISATEURS

	Missions	Qualification
Opérateur	Commande, Contrôle visuel	Instructions à l'aide de la notice d'utilisation ; personne qualifiée 1
Personnel spécialisé	Montage, démontage, Réparation, Maintenance	Mécanicien
	Contrôles	Personne qualifiée 2 selon TRBS-1203a (expert)

2. CONSIGNES DE SECURITE

Utilisation conforme

Utiliser l'appareil selon les instructions de la présente notice d'utilisation.

- Le solliciter uniquement par pression.
- Utiliser uniquement dans un parfait état.
- Ne confier son utilisation qu'à un personnel formé.

Travaux effectués en toute sécurité

- Lire le manuel d'utilisation avant de travailler pour la première fois.
- Toujours travailler en ayant conscience de la sécurité et des dangers.
- Veiller à la bonne stabilité.
- Observer l'engin de levage et la charge pendant tous les mouvements.
- Réparer d'abord l'appareil, puis poursuivre le travail!

A proscrire:

- Surcharge (--> données techn., plaque signalétique/de capacité)
- Entraînement mécanique.
- Coups, chocs.

Usage non autorisé

- Non approprié pour un fonctionnement continu et en cas de vibrations.
- Non autorisé pour les monte-matériaux (BGV D7).
- Non autorisé dans les zones présentant un risque d'explosion.
- Non adapté dans un environnement agressif.
- Non adapté pour le levage de charges dangereuses.

Mesures organisationnelles

- S'assurer que la présente notice d'utilisation est toujours disponible.
- S'assurer que seul du personnel formé travaille avec l'appareil.
- Vérifier à intervalles réguliers que le travail soit effectué en pleine conscience de la sécurité et des risques.

Montage, entretien et réparation

Uniquement par le personnel spécialisé !
Pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
Ne pas transformer ou modifier les pièces importantes pour la sécurité !
Les ajouts ultérieurs ne doivent pas altérer la sécurité.

Autres directives à observer

- Ordonnance relative à la sécurité dans l'entreprise (BetrSichV).
- Directives nationales.
- Ordonnance relative à la prévention des accidents (BGV D8).

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type		230740
Charge adm. dynamique / statique	t	10 / 15
Course/tour de manivelle L / S	mm	0,53 / 10,3
Force de manivelle	N	240
Course	mm	400
Inclinaison maxi. tête, universel		3°
Poids	kg	75

L = vitesse en charge, S = vitesse à vide

Sous réserve de modifications de construction et d'exécution.
Fabrication spéciale! Faire attention à la plaque d'identification et au plan.

4. GENERALITES

Ce cric de support est utilisé pour soutenir des semi-remorques lors de chargement et déchargement. Le treuil trapézoïdal autobloquant et les roues coniques qui ne requièrent aucune maintenance garantissent un maniement simple et sûr. Le cric satisfait aux réglementations en matière de prévention d'accident Allemande BGV D8.

5. STRUCTURE / FONCTIONNEMENT

Le treuil trapézoïdal est entraîné avec la manivelle au moyen d'un engrenage à roues coniques. La broche et les pièces d'engrenage sont logées dans des tubes télescopiques de section transversale rectangulaire où elles sont bien protégées. Des roulettes permettent de déplacer l'appareil.

6. MONTAGE

Le cric de support est prêt à utiliser.

7. FONCTIONNEMENT

La charge peut être levée ou abaissée sous vitesse en charge.

Commuter sur la vitesse à vide : tirer la manivelle.

Commuter sur la vitesse en charge : enfoncer la manivelle.

Vitesse doit s'enclencher!

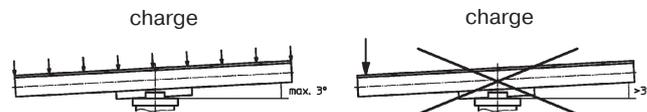


Accrocher sûrement les charges! Veiller à la robustesse des points d'accrochage de la charge!

Contrôler la sûreté de l'accrochage après avoir soulevé la charge à une petite hauteur.

Attention: Ne pas dépasser une inclinaison maximale universelle 3° à la tête.

Ne pas charger de façon inégale. Uniquement des charges linéaires sont admissibles!



Descente: Tourner la manivelle dans le sens horaire.

Remontée: Tourner la manivelle dans le sens anti-horaire.

Observer en permanence la charge et les moyens d'accrochage de la charge pendant les mouvements de levée et d'abaissement.

La force portante du sol doit atteindre au moins 2,5 kg/cm²

8. CONTRÔLE

Cet appareil doit être contrôlé en fonction des conditions d'utilisation, au moins une fois par an, par une personne qualifiée 2 selon TRBS 1203 (expert) (contrôle selon BetrSichV, §10, alinéa 2 correspondant à la transcription des directives CE 89/391/CEE et 95/63/CE, ou contrôle de sécurité selon BGV D8, §23, alinéa 2 et BGG956). Ces contrôles doivent être documentés:

- avant la première mise en service.
- après des modifications importantes avant la remise en service.
- au moins une fois par an.
- en cas d'événements inhabituels pouvant avoir des effets sur la sécurité du treuil (contrôle inhabituel, p.ex., après une longue inutilisation, accidents, événements naturels).
- après des travaux de remise en état pouvant influencer la sécurité du treuil.

Les experts (PQ2) sont des personnes qui, de part leur formation et expérience professionnelles, ont des connaissances suffisantes dans le domaine des treuils, appareils de levage et de traction et sont familiarisées avec les directives nationales en vigueur en matière de protection du travail, les règlements et règles généralement reconnues de la technique (ex. : normes DIN-EN) et peuvent ainsi évaluer l'état sans danger des treuils, appareils de levage et de traction. Les experts (PQ2) doivent être désignés par l'exploitant de l'appareil. L'exécution du contrôle de sécurité de fonctionnement annuel, ainsi qu'une formation pour acquérir les connaissances et compétences citées précédemment, sont proposées par haacon hebeteknik.

9. RECOMMANDATIONS EN TERMES DE MAINTENANCE

L'exploitant déterminera lui-même les intervalles de maintenance selon la fréquence et les conditions d'utilisation.

- Nettoyage régulier, pas de nettoyeur vapeur !
- Un entretien général doit être effectué par le fabricant au plus tard après 10 ans.



ATTENTION!

Réalisation de travaux d'inspection, de maintenance et de réparation seulement sur un appareil de levage sans charge.
Les travaux sur les freins et les blocages doivent être effectués seulement par du personnel qualifié.

Travaux de maintenance et d'inspection	Intervalles
Contrôle visuel et contrôle du fonctionnement	avant chaque utilisation
Fonctionnement du freinage sous charge	avant chaque utilisation
Lubrification (têtons de lubrification), pour ce faire, entrer et sortir l'appareil sur la course totale	semestriellement
Vérifier l'usure de la broche et de l'écrou, remplacer ou lubrifier si nécessaire.	annuellement
Contrôler la lisibilité de la plaque signalétique	
Contrôle par les experts.	tous les 2 - 5 ans
Contrôle les pièces de transmission, les remplacer ou les lubrifier si nécessaire	

Lubrifiant recommandé : Graisse multi-usage selon DIN 51502 K3K-20

10. PIÈCES DE RECHANGE

Lors d'une commande de pièces de rechange, veuillez absolument indiquer.

- Le type et le numéro de fabrication du / la position et le numéro de pièces.

11. DÉMONTAGE, ÉLIMINATION

- Respecter les consignes de sécurité.
- Éliminer l'appareil et ses composants dans le respect de l'environnement.

Déclaration de Conformité CE

d'après la directive machines N° 2006/42/EC IIA

haacon hebeteknik GmbH
Josef-Haamann-Straße 6
D-97896 Freudenberg/Main

**Nom et adresse:**

haacon hebeteknik gmbh
Josef-Haamann-Straße 6
D-97896 Freudenberg / Main

Telefon: +49 (0) 9375 / 84-0
Telefax: +49 (0) 9375 / 8466

Nous déclarons que le produit

Désignation: Cric de support

Type: 230740

Capacité: – 15 t

livré correspond aux

définitions s'y rapportant, voir ci-dessous.

2006/42/EC Directives CE sur les machines

Normes harmonisées:

DIN EN ISO 12100-1/-2 Sécurité des machines
DIN EN 1494 Appareils de levage sur roulettes ou mobiles et dispositifs apparentés

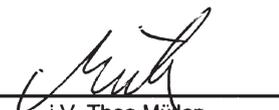
Normes nationales et spécifications:

BGV A1 Unfallverhütungsvorschriften (Grundsätze der Prävention)
BGV D8 Unfallverhütungsvorschriften (Winden, Hub-Zuggeräte)

Signataire:

Freudenberg, 17.03.2011


i.V. Robert Miltenberger


i.V. Theo Müller

fr Edition 4; 03/11

090062 du 17.03.2011

Formblatt-Nr. 100021

